

RECENSIONES

1) SAGRADA ESCRITURA

J. Trebolle Barrera, *La Biblia judía y la Biblia cristiana. Introducción a la historia de la Biblia* (Madrid: Editorial Trotta 1993) 670 pp.

Julio Trebolle Barrera, profesor titular en el Departamento de Estudios Hebreos y Arameos de la Universidad Complutense de Madrid, conocido biblista especializado en cuestiones de historia del texto bíblico y crítica textual, sobre todo del AT, ha escrito uno de esos libros que pueden hacer un magnífico servicio a la cultura bíblica española y a la cultura española sin más. Cultivador hasta ahora de estudios especializados, por los que es bien conocido en el mundo bíblico internacional, hizo una primera incursión en el terreno de los manuales —suyo es el apartado de historia del texto y crítica textual bíblica de la *Introducción al estudio de la Biblia. I: La Biblia en su entorno* (Estella, Verbo Divino, ²1992)— y, probablemente animado por esta primera salida del mundo de la especialización, ha escrito un libro sobre la Biblia, que podemos situar en el ámbito de la alta divulgación, pero que sin duda es mucho más, como espero mostrar.

La obra, escrita en un lenguaje expositivo claro, con los tecnicismos inevitables casi siempre explicados, recorre en un amplio panorama varias cuestiones positivas tradicionalmente estudiadas en relación con la Biblia, si bien no existía hasta ahora, al menos yo no lo conozco, un libro escrito en nuestra lengua que tratase las cuestiones de manera tan comprensiva, tan amplia, tan atractiva y tan competente. Cinco son los grandes capítulos a los que el autor dedica su estudio: La Biblia como libro en la antigüedad, la cuestión del canon de la Biblia, la historia de su texto y de las versiones antiguas, la crítica textual del AT y NT y, finalmente, la historia de la interpretación de la Biblia. Quedan fuera del estudio la historia del pueblo donde nació la Biblia, así como las cuestiones de geografía y arqueología bíblicas. De este modo la obra de Trebolle se centra sobre todo en el libro.

En el amplio prólogo que precede a la obra (pp. 9-29), el autor, ayudado por un reciente artículo de J. L. Kugel sobre la Biblia en la Universi-